

Switzerland-Bellinzona: Engineering services

OJ S 249/2022 27/12/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ufficio federale delle strade USTRA Filiale Bellinzona divisione Infrastruttura stradale Est

Postal address: Via C. Pellandini 2a

Town: Bellinzona

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 6500

Country: Switzerland

Contact person: "NON APRIRE - OFFERTA: N29 Tunnel Crap Sès - Projektverfasser BSA"

E-mail: acquistipubblici@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1306681

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

N29 Tunnel Crap Sès - Projektverfasser BSA, Ausführungsprojekt bis Inbetriebnahme /Abschluss

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Mit dem neuen Netzbeschluss wurde die Kantonsstrasse über den Julier von Thusis bis Silvaplana per 1. Januar 2020 ins Nationalstrassennetz aufgenommen. Bei dieser Strecke handelt es sich grösstenteils um eine 2-spurige Bergstrecke, geprägt von vielen Kunstbauten. Bestandteil dieser Ausschreibung ist der Tunnel Crap Sès in der Gemeinde Surses. Der Tunnel und die Betriebs- und Sicherheitsanlagen müssen teilweise erneuert werden. Der Tunnel Crap Sès soll gesamthaft saniert und die Verkehrssicherheit erhöht werden. In einem ersten Schritt soll ein Massnahmenkonzept erstellt werden. Anschliessend wird das Massnahmenprojekt für die Gesamtinstandsetzung sowie das Ausführungsprojekt und Detailprojekt für den zusätzlichen Notausgang erstellt. Die Realisierung der Gesamtertüchtigung ist in den Jahren 2026 bis 2029 vorgesehen. Der Gesamtaufwand wird auf 13'425 Arbeitsstunden abgeschätzt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz CH – 7464 Surses/GR – 7430 Thusis/GR.

II.2.4. Description of the procurement

Mit dem neuen Netzbeschluss wurde die Kantonsstrasse über den Julier von Thusis bis Silvaplana per 1. Januar 2020 ins Nationalstrassennetz aufgenommen. Bei dieser Strecke handelt es sich grösstenteils um eine 2-spurige Bergstrecke, geprägt von vielen Kunstbauten. Bestandteil dieser Ausschreibung ist der Tunnel Crap Sès in der Gemeinde Surses. Der Tunnel und die Betriebs- und Sicherheitsanlagen müssen teilweise erneuert werden. Der Tunnel Crap Sès soll gesamthaft saniert und die Verkehrssicherheit erhöht werden. In einem ersten Schritt soll ein Massnahmenkonzept erstellt werden. Anschliessend wird das Massnahmenprojekt für die Gesamtinstandsetzung sowie das Ausführungsprojekt und Detailprojekt für den zusätzlichen Notausgang erstellt. Die Realisierung der Gesamtertüchtigung ist in den Jahren 2026 bis 2029 vorgesehen. Der Gesamtaufwand wird auf 13'425 Arbeitsstunden abgeschätzt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Siehe Punkt 4.6 "Sonstige Angaben". / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 12/06/2023 End: 31/12/2032

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für das Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

ZU EK1: FIRMENERFAHRUNG/-REFERENZ

Eine vergleichbare Referenz über mindestens 3 BSA-Fachgebiete. Bei der Beurteilung der Eignung wird eine Referenz als vergleichbar anerkannt, wenn sie mindestens folgende Bedingungen erfüllt:

- a) Projekt betreffend Instandsetzung oder Neubau eines Tunnels unter Verkehr der Nationalstrassen/Hochleistungsstrassen oder Kantonsstrasse;
- b) Planerauftrag von der Phase 31 bis zur 53 Phase (SIA Phasen);
- c) Referenzprojekt bis Phase 51 abgeschlossen;
- d) Wenn die Referenz nicht alle im Punkt b) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Phasen mit maximal einer zweiten Referenz erfüllt werden;
- e) Minimale Honorarsumme 0.5 Mio. CHF. Falls die in der ersten Referenz fehlenden Phasen in einer zweiten Referenz enthalten sind, muss die Summe der zwei Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

ZU EK2: SCHLÜSSELPERSON, REFERENZ

Als Schlüsselperson für die Evaluation der Eignungskriterien gilt die Person, welche im Projekt folgende Funktion ausübt:

PROJEKTLEITER Projektverfasser BSA

Minimale Anforderungen an die Schlüsselperson für die Erfüllung der Eignungskriterien:

Diplomierter Ingenieur ETH, FH oder gleichwertig mit einer Referenz als PL, Stv. PL oder gleichwertige Funktion in einem Projekt mit mindestens 3 vergleichbaren Fachgebieten, die mindestens folgende Bedingungen erfüllt:

- a) Projekt betreffend Tunnel unter Verkehr der Nationalstrassen/Hochleistungsstrassen oder Kantonsstrasse;
- b) Planerauftrag von der Phase 31 bis zur Phase 53 (SIA-Phasen). Wenn der Auftrag nicht alle verlangte Phasen hat, können die fehlenden Phasen mit der Vorlage eines zweiten Referenzobjektes erfüllt werden;
- c) die verlangte Funktion muss von der Phase 31 bis zur Phase (SIA-Phase) 51 ausgeübt worden sein. Wenn die Referenz nicht alle im Punkt b) verlangten Phasen enthält, können die fehlenden Phasen mit maximal einer zweiten Referenz erfüllt werden;
- d) Minimale Honorarsumme 0.5 Mio. CHF. Falls die in der ersten Referenz fehlenden Phasen in einer zweiten Referenz enthalten sind, muss die Summe der zwei Referenzen die minimale Honorarsumme erreichen.

ZU EK3: NACHWEIS DER VERFÜGBARKEIT

-Bestätigung der Verfügbarkeit der Schlüsselperson:

-Mindestverfügbarkeit des Projektleiter Projektverfasser BSA 10 % im Jahr 2023 und 20 % im Jahr 2024.

ZU EK4: WIRTSCHAFTLICHE/FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

- Bestätigung, dass die Leistungen der Subunternehmer maximal 50% betragen;
- Bestätigung, dass der Jahresumsatz des Anbieters für die Jahre 2020 und 2021 mehr als das doppelte des Jahresumsatzes des Auftrages beträgt.

Nach Offerteingabe auf Verlangen des Auftraggebers einzureichende Eignungsnachweise /Bestätigungen:

- Handelsregister- und Betreibungsregistrauszug,
 - Auszug Ausgleichskasse AHV/IV/EO/ALV,
 - Bestätigung UVG-Versicherer,
 - Bestätigung (der bezahlten Steuern) Steuerverwaltung: Quellensteuer, Bundessteuer, kantonale- und kommunale Steuer oder Mehrwertsteuer,
 - Versicherungsnachweise,
- allesamt nicht älter als 3 Monate.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten:

EK1: FIRMENERFAHRUNG/-REFERENZ

EK2: SCHLÜSSELPERSON PROJEKTLITER BSA, REFERENZ

EK3: NACHWEIS DER VERFÜGBARKEIT

EK4: WIRTSCHAFTLICHE/FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/03/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/03/2023 Local time: 23:59

Place:

Bellinzona

Information about authorised persons and opening procedure: Das Datum der Angebotsöffnung ist provisorisch. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es ist keine Begehung vorgesehen.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. ZUSCHLAGSKRITERIEN (ZK) Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden: ZK1: PREIS GEWICHTUNG 30%. 1.1Preis: 30%. ZK2: QUALITAET DES ANGEBOTES: GEWICHTUNG 30%; unterteilt in: 2.1 Aufgabeanalyse und Vorgehensvorschlag: 20%; 2.2 Nachhaltigkeitsanalyse (vom wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Gesichtspunkt) 5%; 2.3 Risikoanalyse und QM-Konzept: 5%. ZK3: QUALITAET DES ANBIETERS: GEWICHTUNG 40%; unterteilt in: 3.1 Projektleiter Projektverfasser BSA 15% 3.1.1 Eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und Komplexität der Referenz mit Funktion und Komplexität dieser Ausschreibung) 7.5%; 3.1.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 7.5%. 3.2 Projektleiter Projektverfasser BSA Stv. 10% 3.2.1 Eine Referenz (Vergleichbarkeit der Funktion und Komplexität der Referenz mit Funktion und Komplexität dieser Ausschreibung) 5%; 3.2.2 Lebenslauf (Bewertung der Ausbildung und Berufserfahrung im Hinblick auf das Projekt) 5%. 3.3 Projektorganisation 15% PREISBEWERTUNG Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 Stellen nach dem Komma gerundet). Allfällig offerierte Skonti werden bei der Bewertung des Preises nicht berücksichtigt. Benotung der ÜBRIGEN Zuschlagskriterien Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: 0 = Bezogen auf Erfüllung der Kriterien: nicht beurteilbar // Bezogen auf die Qualität der Angaben: keine Angabe 1 = Bezogen auf Erfüllung der Kriterien: sehr schlecht erfüllt // Bezogen auf die Qualität der Angaben: ungenügende, unvollständige Angaben 2 = Bezogen auf Erfüllung der Kriterien: schlecht erfüllt // Bezogen auf die Qualität der Angaben: Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 = Bezogen auf Erfüllung der Kriterien: erfüllt // Bezogen auf die Qualität der Angaben: den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 = Bezogen auf Erfüllung der Kriterien: gut erfüllt // Bezogen auf die Qualität der Angaben: qualitativ gut 5 = Bezogen auf Erfüllung der Kriterien: sehr gut erfüllt // Bezogen auf die Qualität der Angaben: qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung. Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. PUNKTBERECHNUNG Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung

(Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). 2. Vorbehalten bleiben die Umsetzungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite. 3. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. 4. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. 5. Ausschluss: Die Firmen Amberg Engineering AG und eyeBq engineering & consulting AG haben ein BHU-Mandat im Rahmen des Projekts N29 Tunnel Crap Sès und sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen. Folglich sind die Unternehmen Amberg Engineering AG und eyeBq engineering & consulting AG sowie sämtliche Subunternehmer und alle Firmen, die mit Amberg Engineering AG und eyeBq engineering & consulting AG eine enge wirtschaftliche oder juristische Beziehung haben, von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen. 6. Der Auftraggeber behält sich vor, die in den Ausschreibungsunterlagen angegebenen Termine (insbesondere des Zuschlages und des Arbeitsbeginns) zu verschieben. Der Anbieter hat in einem solchen Fall keinen Anspruch auf Entschädigung. 7. Alle Beträge sind exkl. MWST. anzugeben. 8. Die Veröffentlichung auf SIMAP ist massgebend. Bei Unklarheiten oder Widersprüchen hat die deutsche Fassung Vorrang.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt.

Schlusstermin / Bemerkungen: Für vorbefasste Firmen – auch wenn sie in der Vorbereitung lediglich Teil einer Arbeitsgemeinschaft waren - gilt die Einreichungsfrist nach Ziff. 4.5. Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 2 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "NON APRIRE - OFFERTA: N29 Tunnel Crap Sès - Projektverfasser BSA" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (Mo-Do 08:00 - 12:00 Uhr / 13:30 - 17:00 Uhr / Fr 08:00 - 12:00 Uhr / 13:30 - 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im «Forum» einzureichen. Sie werden bis am 10.02.2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 27.01.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 22.12.2022 , Dok. 1306681Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 27.01.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab22.12.2022bis 10.03.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen sind AUSSCHLIESSLICH über die Webseite www.simap.ch zu beziehen (via „download“).

ZahlungsbedingungenKeine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/12/2022